ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Απριλίου 1992

σχετικά με ένα μεταβατικό πρόγραμμα προσανατολισμού του αλιευτικού στόλου (1992) που υποβλήθηκε από την Ιρλανδία στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 του Συμβουλίου

(Το κείμενο στην αγγλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/364/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 της 18ης Δεκεμβρίου 1986 περί των κοινοτικών μέτρων για τη βελτίωση και προσαρμογή των διαρθρώσεων του τομέα της αλιείας και υδατοκαλλιέργειας [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3944/90 [2], και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 30 Απριλίου 1991, η κυβέρνηση της Ιρλανδίας υπέβαλε στην Επιτροπή πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού του αλιευτικού στόλου για την περίοδο 1992-1996, αποκαλούμενο στο εξής «πρόγραμμα», σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86· ότι έδωσε αργότερα πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα·

ότι πρέπει να εξεταστεί, λαμβανομένης υπόψη της προβλεπτής εξελίξεως των αλιευτικών πόρων, της αγοράς προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, των μέτρων που λαμβάνονται στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής και των κατευθυντήριων αυτής, κατά πόσον το πρόγραμμα πληροί τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 και αποτελεί κατάλληλο πλαίσιο για κοινοτικές και εθνικές χρηματοδοτικές ενισχύσεις του τομέα·

ότι οι στόχοι του προηγούμενου προγράμματος που είχε εγκριθεί με την απόφαση 88/142/ΕΟΚ της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 90/543/ΕΟΚ [4], αποτελούν σημείο αναφοράς για την αξιολόγηση των καταγραφόμενων εξελίξεων και των προσπαθειών που θα πρέπει ακόμη να καταβληθούν ώστε να διασφαλισθεί η επίτευξη των κοινοτικών στόχων·

ότι οι στόχοι του προγράμματος προσανατολισμού για το 1991 δεν επιτεύχθηκαν ομοιόμορφα· ότι η τρέχουσα ή η αναμενόμενη κατάσταση αναφορικά με τα διαθέσιμα αλιεύματα σε συσχετισμό με τις δραστηριότητες του αλιευτικού στόλου δεν επιτρέπει την όποια αλλαγή των προβλέψεων επί τη βάσει των οποίων είχαν προσδιοριστεί και εγκριθεί οι στόχοι εκείνοι· ότι συνεπώς οι προσπάθειες για προσαρμογή του στόλου κατά την περίοδο 1992-1996 θε πρέπει να συνεχισθούν και ενταθούν δεδομένου ότι η διαθεσιμότητα αλιευμάτων εξακολουθεί να μειώνεται·

ότι το πλαίσιο του προβλεπόμενου να επιχειρηθεί εκσυγχρονισμού προϋποθέτει ουσιαστική βελτίωση της όλης λειτουργίας του αλιευτικού στόλου, η οποία θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την εκτίμηση της σχέσεως μεταξύ χωρητικότητας στόλου και διαθεσιμότητας αλιευμάτων, η οποία θα έχει σημειωθεί μέχρι το τέλος της περιόδου του προγράμματος·

ότι η καταγραφόμενη εξέλιξη θα πρέπει να παρακολουθείται επί τακτικής βάσεως έτσι ώστε να βελτιώνονται ή να προσαρμόζονται τα μέτρα υποστήριξης της αλιείας που συνοδεύουν την εφαρμογή του προγράμματος·

ότι η όποια εξέλιξη η μη σύμφωνη προς τους στόχους του προγράμματος αντιστρατεύεται τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής· ότι συνεπώς ορισμένα ειδικά μέτρα τα οποία λαμβάνονται στο πλαίσιο αυτού του προγράμματος δεν δικαιολογούν δημόσια χρηματοδοτική βοήθεια· ότι, σ' αυτό το πλαίσιο, η έγκριση του προγράμματος μπορεί να γίνει με την προϋπόθεση ότι θα τηρηθούν οι περιορισμοί και οι όροι από τους οποίους εξαρτάται η εν λόγω έγκριση·

ότι η συνολική μείωση της αλιευτικής δραστηριότητας η κρινόμενη αναγκαία για την προσαρμογή του κοινοτικού στόλου προς τους διαθέσιμους πόρους, σημαντικό είναι να αντανακλά και αξιόλογη μείωση ορισμένων τμημάτων του αλιευτικού στόλου στα οποία περισσότερο παρατηρείται μια κάποια ανισορροπία· ότι τα διαθέσιμα σήμερα στοιχεία δεν αρκούν για να γίνει συνολική κατάτμηση του στόλου αναλόγως των αποθεμάτων και των ζωνών αλιείας· ότι πρέπει συνεπώς να αναπτυχθεί ένα ευρύτερο φάσμα παραμέτρων για την αξιολόγηση της αλιευτικής προσπάθειας καθώς και της χωρητικότητας του αλιευτικού στόλου·

ότι η Επιτροπή δεν μπορεί να εγκρίνει προγράμματα για ολόκληρη την περίοδο πριν δοθούν στα κράτη μέλη επαρκή στοιχεία που να καθιστούν δυνατή αυτή τη νέα προσέγγιση· θα χρειαστεί δε επιπλέον χρόνος για την υλοποίηση του προγράμματος εργασίας του αναγκαίου για την ολοκλήρωση αυτής της διαδικασίας·

ότι καλό είναι να μην διακοπεί η πορεία μείωσης του στόλου, η οποία και αποτελεί εγγενές στοιχείο των προγραμμάτων προσανατολισμού· ότι θα πρέπει συνεπώς να εγκριθούν μεταβατικά προγράμματα για το διάστημα από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1992·

ότι, με δεδομένη τη σημερινή κατάσταση των αλιευτικών αποθεμάτων, θα χρειαστεί περαιτέρω μείωση της χωρητικότητας του αλιευτικού στόλου· ότι, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, είναι αναγκαία μια ελάχιστη μείωση της χωρητικότητας και της ισχύος ίση προς 2 % με βάση τους στόχους για το τέλος του 1991, για αντιστάθμιση της τεχνολογικής προόδου· ότι, επιπλέον της μειώσεως αυτής, θα χρειαστεί και κάποια επιπλέον εκατοστιαία μείωση για τα κάτη μέλη τα οποία δεν εκπλήρωσαν τους στόχους του 1991·

(1) ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1986, σ. 7.
(2) ΕΕ αριθ. L 380 της 31. 12. 1990, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 67 της 12. 3. 1988, σ. 25.
(4) ΕΕ αριθ. L 296 της 26. 10. 1991, σ. 39.

ότι τα προβλεπόμενα στην παρούσα απόφαση μέτρα είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Μεταβατικό πρόγραμμα προσανατολισμού του αλιευτικού στόλου το οποίο καλύπτει το χρονικό διάστημα μέχρι τέλους του 1992 και το οποίο υπόκειται στους περιορισμούς και όρους που εκτίθενται στην παρούσα απόφαση με την προϋπόθεση εκπλήρωσης των εν λόγω περιορισμών και όρων.

Άρθρο 2

Το αργότερο μέχρι τέλους Ιουλίου 1992 και τέλους Φεβρουαρίου 1993, η Ιρλανδία προσκομίζει στην Επιτροπή, σε σχέση με καθεμία από τις κατηγορίες σκαφών που ορίζονται στο πρόγραμμα, στοιχεία που αφορούν τον αριθμό των αποσυρομένων σκαφών καθώς και τη χωρητικότητα και ισχύ που προσετέθη και απεσύρθη κατά το εξάμηνο που έληγε στις 30 Ιουνίου και στις 31 Δεκεμβρίου αντιστοίχως.

Άρθρο 3

Η έγκριση, για την οποία ο λόγος στο άρθρο 1, τότε μόνο θα έχει ισχύ όταν η εξέλιξη του στόλου είναι σύμφωνη με τους στόχους του προγράμματος όπως αυτοί εκτίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δεν επηρεάζει ενδεχόμενες κοινοτικές χρηματοδοτικές ενισχύσεις μεμονωμένων επενδυτικών σχεδίων.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται προς την Ιρλανδία.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 1992.

Για την Επιτροπή
Manuel MARÍN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟ ΣΤΟΛΟ ΤΗΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ (1992)

I. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Το πρόγραμμα αφορά το σύνολο του αλιευτικού στόλου της Ιρλανδίας και καλύπτει ολόκληρη την επικράτεια του εν λόγω κράτους μέλους.

II. ΣΤΟΧΟΙ

1. Στόχοι του προγράμματος είναι:

   α) η μείωση του αλιευτικού στόλου σε 43 062 κοχ και 174 024 kW, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο σημείο II.2 στη συνέχεια·

   β) ο εκσυγχρονισμός των υπαρχόντων σκαφών υπό τον όρο ότι δεν θα σημειωθεί αύξηση της ολικής χωρητικότητας και της ισχύος για την αντίστοιχη κατηγορία σκαφών, με την εξαίρεση των σκαφών για τα οποία ο λόγος στο σημείο IV.2 στη συνέχεια όπου και ορίζονται οι αντίστοιχοι όροι.

2. Με εξαίρεση των σκαφών που προορίζονται για υδατοκαλλιέργεια και των σκαφών τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικώς για την αλιεία δίθυρων μαλακίων, κατά τη διάρκεια του χρονικού διαστήματος που καλύπτεται από το πρόγραμμα ο αλιευτικός στόλος θα πρέπει να παραμείνει εντός των ακόλουθων ορίων:

Χωρητικότητα

(σε κοχ)

Κατηγορία σκαφών	Στόχοι του προγράμματος 1986 έως τις 31. 12. 1986	Η κατάσταση την 1. 1. 1987 (1)	Η κατάσταση την 1. 1. 1992	Στόχοι για τις			Στόχος για τις 31. 12. 1992
				31. 12. 1989	31. 12. 1990	31. 12. 1991	
Σκάφη μήκους μικρότερου των 12 m	7 000					6 790	6 654 (2)
Σκάφη μήκους μεγαλύτερου των 12 m	38 300					37 151	36 408 (2)
Σύνολο A	45 300	58 845	50 693	57 355	49 903	43 941	43 062
Σκάφη χρησιμοποιούμενα για υδατοκαλλιέργεια και για αλιεία δίθυρων μαλακίων							
Σύνολο B							

(1) Συμπεριλαμβάνονται τα σκάφη υπό ναυπήγηση την 1η Ιανουαρίου 1987.
(2) Η κατανομή των χωρητικοτήτων γι' αυτές τις κατηγορίες των αλιευτικών σκαφών είναι δυνατόν να γίνει δεκτή με μία κάποια ελαστικότητα.

Ισχύς

(σε kW)

Κατηγορία σκαφών	Στόχοι του προγράμματος 1986 έως τις 31. 12. 1986	Η κατάσταση την 1. 1. 1987 (1)	Η κατάσταση την 1. 1. 1992	Στόχοι για τις			Στόχος για τις 31. 12. 1992
				31. 12. 1989	31. 12. 1990	31. 12. 1991	
Σκάφη μήκους μικρότερου των 12 m	28 000					27 440	26 891 (2)
Σκάφη μήκους μεγαλύτερου των 12 m	153 200					150 136	147 133 (2)
Σύνολο A	181 200	234 892	191 604	229 160	200 502	177 576	174 024
Σκάφη χρησιμοποιούμενα για υδατοκαλλιέργεια και για αλιεία δίθυρων μαλακίων							
Σύνολο B							

(1) Συμπεριλαμβάνονται τα σκάφη υπό ναυπήγηση την 1η Ιανουαρίου 1987.
(2) Η κατανομή των χωρητικοτήτων γι' αυτές τις κατηγορίες των αλιευτικών σκαφών είναι δυνατόν να γίνει δεκτή με μία κάποια ελαστικότητα.

III. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

1.1. Ενώ στο Σύνολο Α των στόχων του σημείου ΙΙ.2 καθορίζεται η μείωση της χωρητικότητας του αλιευτικού στόλου ως η διαφορά ανάμεσα στη χωρητικότητα κατά την 1η Ιανουαρίου 1992 και το στόχο για τις 31 Δεκεμβρίου 1992, πρέπει επίσης να συνεκτιμηθεί και η διαφορά χωρητικότητας που θα προέκυπτε ως αποτέλεσμα:

— σχεδίων ναυπήγησης νέων σκαφών, τα οποία έτυχαν κοινοτικών και εθνικών ενισχύσεων από τη δόση για το 1991,

— σχεδίων ναυπήγησης νέων σκαφών, τα οποία τη στιγμή αυτή μελετώνται από την Επιτροπή (1),

— της διαφοράς αποσυρθέντων και νεοεισελθόντων σκαφών κατά το 1991 η οποία δεν συνυπολογίσθηκε στις προηγούμενες περιπτώσεις.

Το άθροισμα των τριών περιπτώσεων δίδει τη ζητούμενη ολική μείωση της χωρητικότητας του αλιευτικού στόλου.

1.2. Θα πρέπει να εφαρμοσθούν τα ακόλουθα μέτρα υπό την προϋπόθεση ότι η ένταξη των νεοεισελθόντων σκαφών επιπλέον χωρητικότητας έγινε μέσα στα όρια χωρητικότητας που καθορίζονται στο πρόγραμμα και με την έννοια ότι η μείωση που προβλέπεται για καθένα από τα μέτρα θα μπορούν να ποικίλλει υπό τον όρο ότι θα τηρείται η ολική μείωση της χωρητικότητας σύμφωνα με το προηγούμενο σημείο:

— μείωση του συνολικού στόλου με ανανέωση των εν ενεργεία σκαφών τα οποία χάθηκαν από ατύχημα εν πλώ, ναυάγιο ή κατ' άλλον τρόπο, δια συνδυασμού αποσύρσεων και νέων ναυπηγήσεων σύμφωνα με τους στόχους που προβλέπονται στο σημείο ΙΙ.2,

— έγκριση και εφαρμογή μέτρων για την προσαρμογή της χωρητικότητας και για τα οποία δίδονται επιδοτήσεις για οριστική παύση δραστηριότητας ώστε να επιτευχθεί η μείωση εκείνη η οποία δεν μπορεί να επιτευχθεί με τα μέτρα της προηγούμενης περιπτώσεως,

— οποιαδήποτε άλλα μέτρα δια των οποίων θα επιτευχθούν τα ίδια αποτελέσματα.

2. Θέσπιση και εφαρμογή συνολικής νομοθεσίας ή/και διοικητικών μέτρων για τον αποτελεσματικό έλεγχο της χωρητικότητας των εν ενεργεία σκαφών ώστε να επιτευχθούν οι στόχοι του προγράμματος.

IV. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Οι προαναφερθέντες στόχοι μπορούν να αναθεωρηθούν βάσει επιστημονικών μόνο εκτιμήσεων που θα οδηγούσαν στην ανακάλυψη πόρων οι οποίοι δεν έχουν τύχει μέχρι σήμερα πλήρους εκμετάλλευσης.

2. Οι στόχοι του προγράμματος για το 1992 θα πρέπει να έχουν επιτευχθεί πλήρως μέχρι τέλους του 1992. Μειώσεις της αλιευτικής ικανότητας που επιτεύχθηκαν από τα κράτη μέλη και οι οποίες είναι μαγαλύτερες από αυτές που είχαν καθορισθεί ως στόχοι για το 1991 επιτρέπουν σ' αυτά τα κράτη μέλη (2), το 75 % τουλάχιστον της συνολικής μείωσης που ζητείται, να επιτευχθεί μέσω της οριστικής απόσυρσης των σκαφών, ενώ το εναπομένον 25 % μπορεί να επιτευχθεί μέσω των μέτρων ελέγχου της αλιευτικής προσπάθειας εφόσον βασίζονται σε μόνιμες νομικές ή διοικητικές διαδικασίες.

3. Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι οι διαρθρωτικές χρηματοδοτικές παρεμβάσεις εκ μέρους εθνικών, περιφερειακών ή τοπικών αρχών υπέρ του τομέα της αλιείας θα πρέπει στο εξής να εντάσσονται στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος.

---

(1) Η απόσυρση των αιτήσεων χρηματοδότησης σχεδίων τα οποία τη στιγμή αυτή εξετάζονται από την Επιτροπή θα επιτρέψει την προσαρμογή της ολικής χωρητικότητας.

(2) Με βάση τα στοιχεία που έχουν κοινοποιηθεί το αργότερο στις 15 Φεβρουαρίου 1992 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 της απόφασης της Επιτροπής σχετικά με το πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού για την περίοδο 1987-1991.